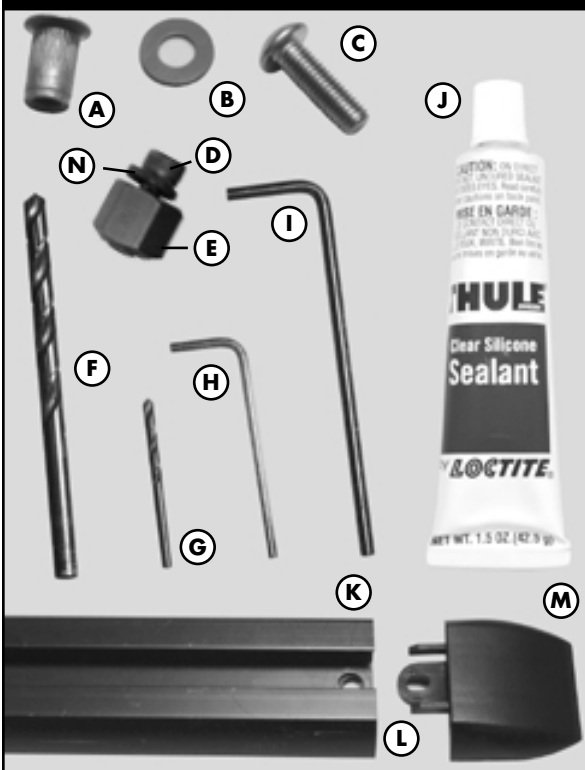


TOP-TRACKS™ WITH FLARENUTS

PARTS INCLUDED PIÈCES INCLUSES

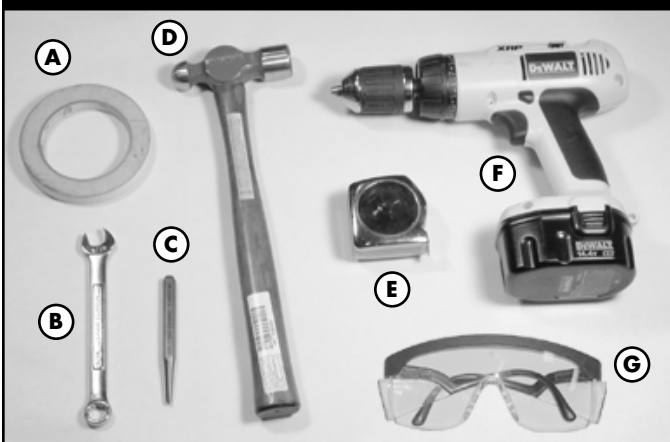


part pièce	description description	part number numéro de pièce	qty. qté
A	flare nut insert M5/cheville d'écrou évasé M5	853-5363	16
B	nylon washer M5/rondelle en nylon M5	853-5367	16
C	screw M5 x 16mm/vis M5 x 16 mm	924-0516-20	16
D	screw M5 x 25mm/vis M5 x 25 mm	919-0525-11	1
E	blind insert tool nut/écrou borgne d'insertion	853-5362	1
F	N size drill bit (0.302)/mèche de perceuse de taille N (0,302 po)	853-5369	1
G	1/8" drill bit/mèche de perceuse de 3,2 mm (1/8 po)	853-5369-03	1
H	3mm hex key/clé hexagonale de 3 mm	853-0947	1
I	4mm hex key/clé hexagonale de 4 mm	853-2430-02	1
J	silicone sealant/tube de silicone	853-5374	1
K	track/gliissière	853-5359-xx	2
L	vinyl roof protector/protection de toit vinyle	853-5360-xx	2
M	track end cap/embout de gliissière	853-5361	4
N	steel washer M5/rondelle en acier M5	951-0510-11	1

COMPATIBILITY AND RESTRICTIONS

- Installation of Top-Tracks™ requires drilling the roof and permanently installing parts.
- Tools and some mechanical skills are required. If concerned about installation, have tracks installed by professional installer.
- Not for off road use.
- Do not install if roof has had bodywork.
- Do not install on vehicles with sunroofs.
- Do not install on vehicles with factory racks.

TOOLS REQUIRED (NOT INCLUDED) OUTILS NÉCESSAIRES (NON FOURNIS)




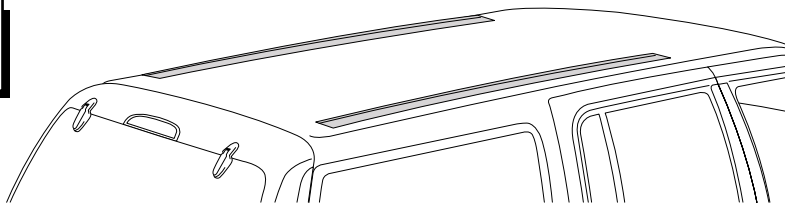
COMPATIBILITÉ ET RESTRICTIONS

- L'installation des Top-Tracks™ exige de percer le toit et d'installer des pièces de façon définitive.
- Certains outils et quelques connaissances mécaniques sont indispensables. Si l'installation pose un problème, elle doit être confiée à un installateur professionnel.
- Ce produit n'est pas prévu pour un usage hors route.
- Ce produit ne doit pas être installé sur un toit carrossé.
- Ce produit ne doit pas être installé sur un toit ouvrant.
- Ce produit ne doit pas être installé sur un véhicule avec des barres d'usine.



part/pièce	description/description
A	masking tape/ruban cache
B	3/8" wrench/clé de 14,3 mm (9/16 po)
C	center punch/pointeau
D	hammer/marteau
E	tape measure/mètre-ruban
F	electric drill/perceuse électrique
G	safety glasses/lunettes de sécurité




- **REFER TO THE TRACK FIT SHEET for track placement and important details about your vehicle.**
- RÉFÉREZ-VOUS À LA FICHE D'ADAPTATION DES GLISSIÈRES pour leur mise en place et pour obtenir d'autres informations importantes concernant votre véhicule.



- **Align tracks to each other and position track ends equal distance from reference line on vehicle.**
- Alignez les glissières l'une par rapport à l'autre et placez leur extrémité à égale distance de la ligne de référence du véhicule
- **Make certain holes in roof protector are aligned with holes in track.**
- Vérifiez si les trous de la protection de toit sont alignés sur ceux de la glissière.

- **Using the track as a guide, center punch in center of rear hole.**
- Utilisez la glissière comme guide pour faire une marque au pointeau au centre du trou arrière.

- **Remove track from roof.**
- Retirez la glissière du toit.



NEVER DRILL THROUGH TRACKS!
NE PERCEZ JAMAIS AVEC LES GLISSIÈRES EN PLACE.



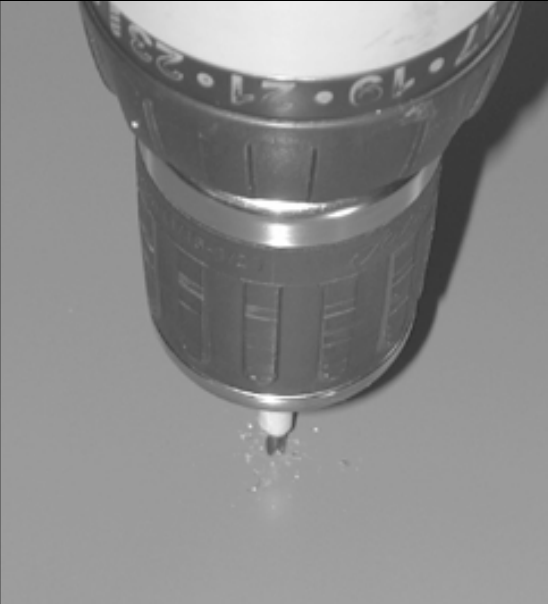
Wear safety glasses during installation.
Portez des lunettes de sécurité lors de l'installation.

- **Never drill deeper than 1/4".**
- Ne percez jamais sur plus de 0,6 cm (1/4 po) de profondeur.
- **Use drill stop or wrap masking tape 1/4" from end of drill bits.**
- Utilisez une butée de perçage ou enroulez du ruban cache à 0,6 cm (1/4 po) de l'extrémité des mèches.

Wear safety glasses during installation.
Portez des lunettes de sécurité lors de l'installation.

- **Using drill bit included, drill 1/8" pilot hole in center of mark.**
- Avec la mèche fournie, percez un avant-trou de 3,2 mm (1/8 po) au centre du repère.



6a



Wear safety glasses during installation.

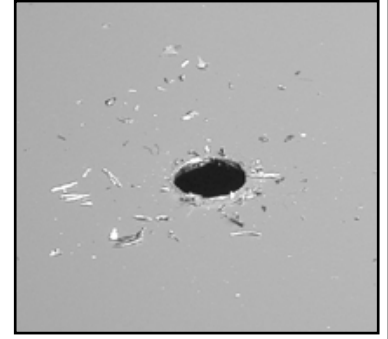
Portez des lunettes de sécurité lors de l'installation.

- **Drill N size hole (0.302") with bit supplied into pilot hole.**
- Percez un trou de taille N (0,302 po) avec la mèche fournie dans l'avant-trou.



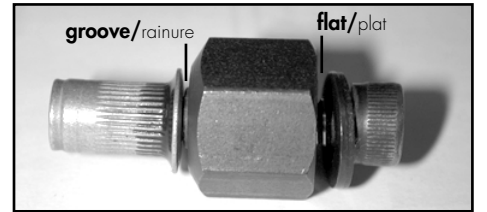
6b

- **Carefully blow away debris.**
- Soufflez avec précaution sur les débris afin de les éliminer.



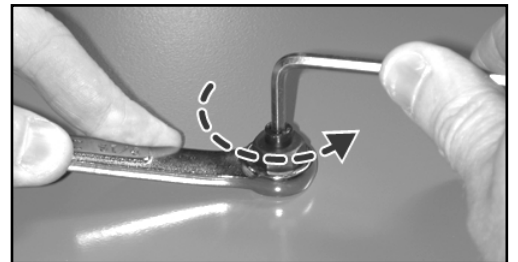
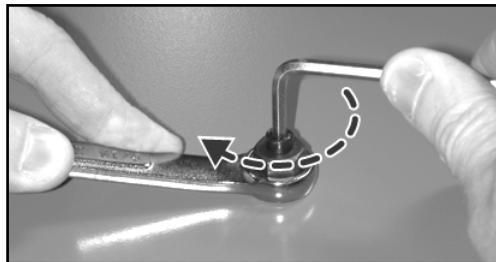
7

- **Attach flarenut insert to M5 x 25mm screw, steel washer M5 and insert nut as shown.**
- Fixez la cheville à écrou évasé à la vis M5 x 25 mm, rondelle en acier M5 et insérez l'écrou de la manière indiquée.
- **Note: Flat end of inset nut must face screw head.**
- Remarque : la partie plate de l'écrou doit être dirigée du côté de la tête de la vis.
- **Fully thread insert onto screw.**
- Vissez entièrement la cheville sur la vis.



8

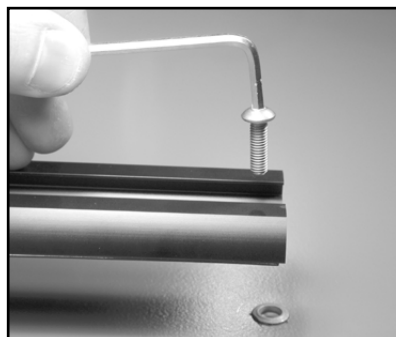
- **Set into hole.**
- Insérez dans le trou.
- **While firmly holding nut with 5/16" wrench, tighten screw.**
- Maintenez fermement l'écrou avec une clé de 14,3 mm (9/16 po) et serrez la vis.
- **Tighten until there is a noticeable increase in the force.**
- Serrez jusqu'à ce que la résistance soit considérable.



- **Remove flaring tool by holding nut with 5/16" wrench and turning screw counter clockwise.**
- Retirez le dispositif d'insertion en maintenant l'écrou en place avec la clé de 14,3 mm (9/16 po) et en tournant la vis dans le sens anti-horaire.

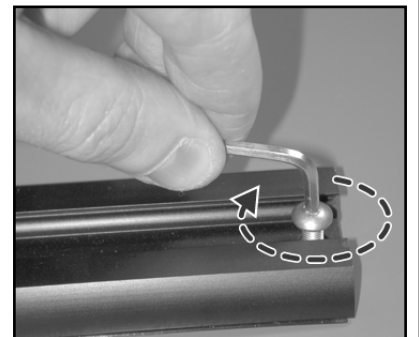
9

- **Place track on roof aligning hole in track with insert.**
- Placez la glissière sur le toit en alignant son trou sur la cheville en place.



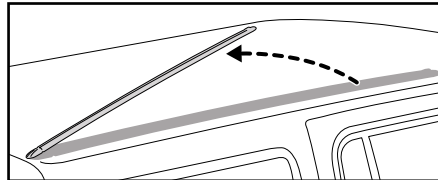
10

- **Install bolt loosely.**
- Installez un boulon sans serrer.



11

- **Align track on roof and center punch in center of front hole.**
- Placez la glissière sur le toit et pratiquez une marque au pointeau au centre du trou avant.



- **Rotate track out of position.**
- Faites pivoter la glissière sur le côté.

- **Repeat steps 5 through 10.**
- Reprenez les points 5 à 10.

12

Note: Refer to track fit sheet for remaining holes to be centered punched and drilled.
Center punch all remaining holes specified for your vehicle.

Remarque : référez-vous à la fiche d'adaptation des glissières pour le marquage et le perçage des trous restants.
 Marquez au pointeau tous les trous spécifiés pour votre véhicule.

13

- **Loosen screws from ends and remove track.**
- Desserrez les vis des extrémités et retirez la glissière.

14

- **Repeat steps 5 - 8 for each punched hole.**
- Repassez aux points 5 à 8 pour chaque trou marqué.

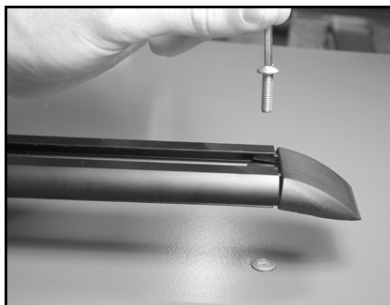
15

- **Apply a "pea size" amount of silicone into each insert.**
- Appliquez une goutte de silicone de la taille d'un petit pois dans chaque trou équipé du toit.

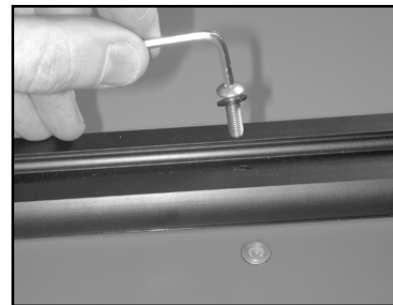
**16**

• **With end caps inserted into track, position track over the holes and insert screws at the front and rear.**

- Placez les embouts sur la glissière et positionnez celle-ci sur les trous, puis insérez les vis avant et arrière.



- **Install screws with washers in remaining holes with inserts.**
- Installez une vis munie d'une rondelle dans chaque trou restant correspondant à une cheville dans le toit.



Tighten all screws firmly

Serrez fermement toutes les vis

17

- **Repeat entire procedure for other side of vehicle.**
- Procédez de même pour l'autre côté du véhicule.

Note: Extra parts are common because not all holes will be used.

Remarque : il se peut qu'il reste des pièces car tous les trous ne sont pas toujours utilisés.

Note: For mounting TK1 bases (not included), use all hardware (thick washer, thin washer, spacer) included with TK1.

Remarque : pour monter les bases TK1 (non fournies), utilisez tout le matériel (rondelle épaisse, rondelle fine, cale) inclus avec.

THULE CAR RACK SYSTEMS LIMITED LIFETIME WARRANTY [EFFECTIVE JANUARY 1, 2006]

Register online at www.thuleracks.com/register

THULE will warranty all THULE brand car rack systems and its accessories manufactured by THULE during the time that an original retail purchaser owns the product. This warranty terminates if a purchaser transfers the product to any other person.

Subject to the limitations and exclusions described in this warranty, THULE will remedy defects in materials or workmanship by repairing or replacing, at its option, a defective product without charge for parts or labor. In addition, THULE may elect, at its option, not to repair or replace a defective product but rather issue to a purchaser a refund equal to the purchase price paid for the product or a credit to be used toward the purchase of a new THULE load carrier system.

No warranty is given for defects caused by normal wear and tear, cosmetic rust, scratches, accidents, unlawful vehicle operation, or modification of, or any types of repair of, a load carrier system other than those authorized by THULE.

No warranty is given for defects resulting from conditions beyond THULE's control including, but not limited to, misuse, overloading, or failure to assemble, mount or use the product in accordance with THULE's written instructions or guidelines included with the product or made available to the purchaser.

No warranty is given for Thule products purchased outside of the United States, Canada and Mexico.

In the event that a product is defective, the purchaser should contact the THULE dealer from whom it purchased the product or an Authorized Thule Service Center. If the dealer or Authorized Thule Service Center is not able to correct the defect, the purchaser should contact THULE in writing or by phone at:

THULE 42 Silvermine Road Seymour, Connecticut 06483
Attn: Customer Service 203 881-9600

In the event that a product needs to be returned to THULE, a THULE technician at the address or telephone number listed above will provide the purchaser with the appropriate mailing address and any additional instructions. Please note that the purchaser will be responsible for the cost of mailing the product to THULE and that proof of purchase in the form of an original purchase invoice or receipt and a detailed description of the defect must be included in the mailing.

DISCLAIMER OF LIABILITY

REPAIR OR REPLACEMENT OF A DEFECTIVE PRODUCT OR THE ISSUANCE OF A REFUND OR CREDIT (AS DETERMINED BY THULE) IS A PURCHASER'S EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY. DAMAGE TO A PURCHASER'S VEHICLE, CARGO AND/OR TO ANY OTHER PERSON OR PROPERTY IS EXCLUDED.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY MADE IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

THULE'S SOLE LIABILITY TO ANY PURCHASER IS LIMITED TO THE REMEDY SET FORTH ABOVE. IN NO EVENT WILL THULE BE LIABLE FOR ANY LOST PROFITS, LOST SALES, OR FOR ANY CONSEQUENTIAL, DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR PUNITIVE DAMAGES OR FOR ANY OTHER DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE.

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT BE APPLICABLE.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

THULE garantit tous les systèmes de support de la marque THULE pour voitures et ses accessoires fabriqués par THULE tant que le premier acheteur au détail détient le produit. Cette garantie prend fin si un acheteur transfère le produit à une personne.

Selon les limites et les exclusions décrites dans cette garantie, THULE remédiera aux défauts de matériaux ou de main-d'œuvre en réparant ou en remplaçant, à sa discrétion, un produit défectueux sans frais de pièces ou de main d'œuvre. De plus, THULE peut décider, à sa discrétion, de ne pas réparer ou remplacer un produit défectueux mais d'émettre un remboursement de l'acheteur égal au prix payé pour le produit, ou un crédit à utiliser pour l'achat d'un système de support de charge THULE neuf.

Aucune garantie n'est émise pour les défauts causés par une usure normale, pour la rouille esthétique, pour les rayures, pour l'utilisation inégale du véhicule, pour toute modification de celui-ci, pour tout type de réparation, pour un système de support de charge autre que ceux autorisés par THULE.

Aucune garantie n'est émise pour les défauts résultant de conditions hors du contrôle de THULE, notamment une mauvaise utilisation, une surcharge ou un assemblage ou montage non conformes aux instructions écrites ou directives de THULE incluses avec le produit ou mises à disposition de l'acheteur.

Aucune garantie n'est émise pour les produits Thule achetés hors des États-Unis, du Canada ou du Mexique.

Si un produit est défectueux, l'acheteur doit contacter le revendeur THULE auquel il a acheté le produit ou un centre de service Thule autorisé. Si le revendeur ou le centre de services Thule autorisé n'est pas en mesure de corriger le défaut, l'acheteur doit contacter THULE par écrit ou au téléphone à :

THULE
42 Silvermine Road Seymour, Connecticut 06483
Attn: Customer Service 203 881-9600

Dans l'éventualité où un produit doit être renvoyé à THULE, un technicien THULE à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqué ci-dessus fournira à l'acheteur l'adresse d'envoi appropriée et des instructions supplémentaires. Veuillez noter que l'acheteur sera responsable des frais d'envoi du produit à THULE et qu'une preuve d'achat sous la forme de l'original d'une facture ou d'un reçu d'achat et une description détaillée du défaut doivent être inclus dans l'envoi.

DÉNI DE RESPONSABILITÉ

LA REPARATION OU LE REMPLACEMENT D'UN PRODUIT DEFECTUEUX OU L'EMISSION D'UN REMBOURSEMENT OU D'UN CREDIT (SELON LE CHOIX DE THULE) CONSTITUE LE RECOURS EXCLUSIF DE L'ACHETEUR SOUS CETTE GARANTIE. LES DEGATS AU VEHICULE DE L'ACHETEUR, AU CHARGEMENT OU/ET A TOUTE AUTRE PERSONNE OU BIEN SONT EXCLUS.

CETTE GARANTIE REMPLACE EXPRESSÉMENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UN USAGE PARTICULIER.

LA SEULE RESPONSABILITÉ DE THULE ENVERS TOUT ACHETEUR EST LIMITÉE AU RECOURS DÉFINI CI-DESSUS. EN AUCUN CAS THULE NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES PERTES DE REVENUS, DE PERTES DE VENTES, DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, ACCESSOIRES, PARTICULIERS, SPÉCIAUX, INTÉRÊTS MAJORÉS OU PUNITIFS OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE DE TOUT TYPE OU NATURE.

CERTAINS ÉTATS OU PROVINCES N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, LES LIMITATIONS DÉCRITES CI-DESSUS PEUVENT DONC NE PAS ÊTRE APPLICABLES.

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT OU PROVINCE À L'AUTRE.

THULE garantizará todos los sistemas portacargas de la marca THULE y sus accesorios fabricados por THULE mientras el comprador original esté en posesión del producto. Esta garantía finaliza si un comprador transfiriere el producto a cualquier otra persona.

Según las limitaciones y exclusiones que se describen en esta garantía, THULE remediará cualquier defecto en los materiales o la mano de obra reparando o reemplazando, a discreción propia, cualquier producto defectuoso sin cobrarle al propietario por las piezas o la mano de obra. Además, THULE puede optar, a discreción propia, a no reparar o reemplazar un producto defectuoso y en su lugar devolver al comprador el dinero del precio que pagó por el producto o dotarle un crédito que puede usarse para comprar un nuevo sistema portacargas THULE.

No se otorga garantía alguna por los defectos causados por el uso y desgaste normales, la corrosión cosmética, las ralladuras, los accidentes o la conducción ilegal del vehículo, o cualquier modificación o reparación del sistema portacargas sin incluir aquellas modificaciones o reparaciones autorizadas por THULE.

No se otorga garantía alguna por los defectos que resulten de condiciones más allá del control de THULE que incluyen, pero no se limitan a, el uso indebido, la sobrecarga, la instalación, montaje o usos incorrectos del producto según las instrucciones o las directrices escritas de THULE adjuntas con el producto o que estén a disposición del comprador.

No se otorga garantía alguna por los productos Thule que se compren fuera de los Estados Unidos, Canadá o México.

En el caso de que un producto sea defectuoso, el comprador deberá contactar al concesionario THULE donde compró el producto o a un Centro de Servicio Thule Autorizado. Si el concesionario o el Centro de Servicio Thule Autorizado no puede corregir el defecto, el comprador deberá contactar a THULE por escrito o llamando a:

THULE
42 Silvermine Road
Seymour, Connecticut 06483
Attn: Customer Service
203 881-9600

En el caso de que el producto deba devolverse a THULE, un técnico de THULE en la dirección o número de teléfono indicados anteriormente le proporcionará una dirección postal donde enviarlo así como instrucciones adicionales. Por favor observe que el comprador será responsable de abonar el costo de enviar el producto THULE y que debe adjuntar una prueba de compra como una factura o un recibo original así como una descripción detallada del defecto.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

BAJO ESTA GARANTÍA, LA ÚNICA SOLUCIÓN PARA EL COMPRADOR ES EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO DEFECTUOSO, LA DEVOLUCIÓN DEL DINERO O DOTACIÓN DE CRÉDITO (SEGÚN LO DETERMINE THULE). SE EXCLUYEN LOS DAÑOS AL VEHICULO DEL COMPRADOR, A LA CARGA O A CUALQUIER OTRA PERSONA O PROPIEDAD.

ESTA GARANTÍA SE HACE DE FORMA EXPRESA EN VEZ DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, IMPLÍCITA O EXPLÍCITA, INCLUSO LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA PROPÓSITOS CONCRETOS.

LA ÚNICA RESPONSABILIDAD DE THULE HACIA EL COMPRADOR SE LIMITA A LA SOLUCIÓN ESTABLECIDA ANTERIORMENTE. EN NINGÚN CASO SERÁ THULE RESPONSABLE DE NINGÚN BENEFICIO PERDIDO, VENTAS PERDIDAS O DE CUALQUIER DAÑO CONSECUENTE, DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL, EJEMPLAR O PUNITIVO DE CUALQUIER TIPO O ÍNDOLE.

ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, POR CONSIGUIENTE EN ESOS ESTADOS LAS LIMITACIONES ANTERIORES NO SON APLICABLES.

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE UN ESTADO A OTRO.

Register online at www.thuleracks.com/register

THULE 42 Silvermine Road Seymour, Connecticut 06483 203 881-9600